



Association pulmonaire du Canada

RESPIREZ

RAPPORT D'IMPACT 2023-24

Notre vision

Un monde sans maladie pulmonaire.

Notre mission

Mener des initiatives nationales et internationales en santé pulmonaire pour prévenir les maladies pulmonaires, aider les gens affectés à gérer leur maladie et promouvoir la santé pulmonaire.

Si vous avez ~~une maladie~~ des poumons, nous sommes là pour vous.



Nora Lacey
Présidente du conseil
d'administration



Sarah Butson
Incoming CEO

Un mot de la direction

En 2023, pour la première fois depuis la pandémie, une question de santé pulmonaire a fait les manchettes mondiales. C'était l'été le plus chaud jamais enregistré et des feux de forêt sans précédent (en nombre et en ampleur) embrasaient le Canada, de la Colombie-Britannique jusqu'à la Nouvelle-Écosse. Notre pays affichait pour la première fois de son histoire une qualité de l'air plus mauvaise que celle des États-Unis. Les médias étatsuniens n'ont pas manqué de souligner que l'épaisse fumée noire qui recouvrait même les États les plus au sud provenait de chez nous. Le 7 juin 2023 (Journée de l'air pur), la qualité de l'air au Canada était l'une des pires au monde.

L'été 2023 aura offert à plusieurs d'entre nous une brève incursion dans la vie des personnes atteintes d'une maladie pulmonaire. C'était la première fois qu'une courte promenade en plein air nous faisait tousser et que nous examinions la Cote air santé avant de sortir. Les problèmes de santé pulmonaire sont depuis trop longtemps considérés comme résultant de mauvais choix personnels. Cela contribue non seulement à des inégalités et à la stigmatisation des personnes qui vivent avec une maladie pulmonaire, mais également à l'idée fautive selon laquelle il suffit de faire les « bons » choix pour être en bonne santé pulmonaire. Or les nouvelles menaces qui planent sur la santé pulmonaire, comme les feux de forêt et les changements climatiques, nous enseignent une dure leçon : tout le monde peut avoir des problèmes de santé pulmonaire – et nous ne devons pas tenir notre santé pulmonaire pour acquise.

« La santé pulmonaire pour tou-te-s » est l'objectif pour lequel l'Association pulmonaire du Canada (APC) poursuit son travail de sensibilisation et de plaidoyer pour des mesures contre les changements climatiques, la pollution de l'air liée à la circulation automobile et le vapotage chez les jeunes. Nous sommes fier(-ère)s des progrès que nous avons accomplis cette année, grâce à nos conversations sur la Colline du Parlement et à nos collaborations avec des partenaires nationaux.

« La santé pulmonaire pour tou-te-s » est l'objectif qui motive notre travail pour favoriser l'équité en santé pulmonaire en développant des ressources et des programmes plus accessibles qui permettent aux personnes affectées par la maladie pulmonaire de recevoir un soutien dans le confort de leur maison. Notre programme virtuel de réadaptation pulmonaire « RESPIREZ mieux – Gardez la FORCE » en est un excellent exemple.

« La santé pulmonaire pour tou-te-s » est le motif pour lequel nous continuons à verser des subventions basées sur les besoins pour l'atténuation du radon et un soutien financier à l'achat d'appareils CPAP pédiatriques. Nous sommes également engagé-es à fournir aux patient-es et à leurs familles des ressources à jour, en langage simple, fondées sur des données probantes et faciles d'accès.

« La santé pulmonaire pour tou-te-s » est l'objectif pour lequel nous soutenons des chercheur(-euse)s prometteur(-euse)s en santé pulmonaire à travers le pays, en finançant leur travail et en les encourageant à poursuivre leur carrière de recherche ici. Cette année, nous avons financé 13 projets de recherche qui nous permettront de mieux comprendre l'asthme, la MPOC, la fibrose kystique, l'hypertension pulmonaire, et plus encore, et d'en améliorer les traitements.

L'APC a connu divers changements organisationnels cette année – notamment l'accueil de nouveaux(-elles) membres au sein de son conseil d'administration; l'élaboration d'un nouveau plan stratégique; et le départ à la retraite de son président et directeur général, Terry Dean, après neuf années de service. Terry est une personne très sociable, comme en témoignent les relations durables et fructueuses qu'il a établies dans divers secteurs et avec de nombreux organismes. Il était passé maître dans l'art de motiver son équipe et de lui donner les moyens d'atteindre son plein potentiel. Sa passion et son dévouement pour la santé pulmonaire perdureront au sein de l'équipe qu'il a constituée et soutenue au fil des années. Cette équipe incluait d'ailleurs Sarah Butson, qui est devenue présidente et directrice générale de l'APC le 1er mai 2024.

L'année 2023-2024 en fut une de transition pour l'APC, l'un des organismes de bienfaisance en santé les mieux respectés et les plus durables au Canada – mais elle a également permis de nombreuses réalisations dont nous sommes très fier(-ère)s et qui auront des répercussions sur la santé pulmonaire dès cette année et au cours des années à venir. Nous avons hâte de miser sur ces réalisations pour continuer à bâtir un avenir où « la santé pulmonaire pour tou-te-s » deviendra une réalité.



www.poumon.ca/tabagisme-et-vapotage

TABAGISME ET VAPOTAGE

Guide de conversation sur le vapotage à l'intention des parents

Pour clarifier les choses et lutter contre les nombreux mythes qui persistent autour du vapotage, nous avons préparé un « Guide de conversation sur le vapotage à l'intention des parents ». Cette ressource fournit des informations sur des sujets tels que les dispositifs de vapotage, la chimie du vapotage et ses possibles conséquences, pour aider les parents à parler de manière franche et éclairée avec leurs enfants afin de prévenir l'utilisation de la nicotine et la dépendance à celle-ci chez les jeunes.

Réduire le vapotage chez les jeunes

Nous avons saisi tout au long de l'année de nombreuses occasions de militer pour une interdiction fédérale de tous les arômes de vapotage, afin de réduire leur attrait auprès des jeunes. Nous avons pris la parole à Queen's Park lors de la relance du projet de loi « Le vapotage n'est pas pour les enfants » du NPD de l'Ontario. Nous avons soulevé cet enjeu important lors de nos nombreuses à l'occasion des journées « Poumon sur la colline » en mai et en novembre. Et nous avons signé en janvier une entente avec le Gouvernement de l'Ontario pour adapter « Des poumons pour la vie », une ressource indispensable sur le vapotage et la prévention du tabagisme, à l'intention des enseignant-es de l'Ontario.

Association pulmonaire du Canada

RESPIREZ

R A P P O R T D ' I M P A C T 2 0 2 3 - 2 4



L'APC a contribué à un changement au palier fédéral nous rapprochant de l'objectif d'un taux de tabagisme inférieur à 5 % d'ici 2035. Ce changement consistait notamment en l'inclusion d'un projet de loi sur le recouvrement des coûts du tabac dans l'Énoncé économique de l'automne 2023 du gouvernement fédéral.

Urgent appel à l'action sur la vente de sachets de nicotine

En réponse à l'approbation de la vente de sachets de nicotine, l'APC s'est jointe à d'autres militant-es pour la santé, pour une conférence de presse sur la Colline du Parlement, en novembre, demandant des actions urgentes afin de contrer la vente de sachets de nicotine aux enfants. Le gouvernement fédéral a ensuite annoncé son intention de donner suite à cette demande.

Représenter le Canada sur la scène mondiale

L'APC a été nommée représentante des ONG auprès de Santé Canada, dans la délégation canadienne à la 10e session de la Conférence des Parties (COP10) à la Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac, tenue en janvier au Panama.

Appui à l'imposition de frais de recouvrement des coûts à l'industrie du tabac

Nous avons progressé dans nos pressions pour l'imposition de frais de recouvrement des coûts à l'industrie du tabac. Nous avons publié les résultats d'une enquête nationale qui démontre que 87 % des répondant-es sont favorables à ce qu'une part importante des fonds issus du règlement des recours collectifs contre les géants du tabac aille à des initiatives pour réduire le tabagisme chez les adultes et les jeunes.

Nous avons également continué à collaborer avec nos partenaires dans le cadre de la campagne « Curieux d'arrêter ».

L'APC a tenu 46 réunions avec des député-es, des fonctionnaires fédéraux(-ales), des député-es provinciaux(-ales) et d'autres fonctionnaires, en 2023-2024.

R A P P O R T D ' I M P A C T 2 0 2 3 - 2 4

L'APC a été invitée en 2023-2024 à prendre la parole lors de plusieurs événements très médiatisés sur la prévention du tabagisme et du vapotage.



Nous étions présent-es à la relance du projet de loi « Le vapotage n'est pas pour les enfants » de France Gélinas, porte-parole en matière de santé du NPD de l'Ontario, à Queen's Park en avril 2023



En novembre 2023, nous avons pris part à une conférence de presse nationale appelant le gouvernement fédéral à prendre des mesures urgentes contre la vente de sachets de nicotine



www.poumon.ca/qualité-lair

QUALITÉ DE L'AIR

Répondre aux questions sur la fumée des feux de forêt

Les Canadien-nes, quel que soit leur lieu de résidence, n'ont pas pu échapper aux répercussions négatives d'une saison record de feux de forêt. Devant cette situation, l'APC a développé et diffusé des documents pour répondre aux nombreuses questions que les gens se posaient, souvent pour la première fois. Nous avons mis en relation des médias des quatre coins du pays avec des scientifiques canadien-nes de premier plan dans ce domaine, capables de fournir des réponses fondées sur des données probantes. Les répondant-es de notre ligne d'assistance téléphonique sur la santé respiratoire ont parlé à des personnes de toutes les régions du pays, vivant avec une maladie pulmonaire ou non, qui se demandaient comment la mauvaise qualité de l'air les affecterait.

Quantifier les problèmes de qualité de l'air

En novembre, nous avons publié les résultats d'une enquête nationale montrant que les Canadien-nes sont très préoccupé-es par la qualité de l'air, en particulier dehors. Entre autres résultats, 74 % des personnes interrogées s'inquiètent de la qualité de l'air à l'extérieur dans les couloirs de fort trafic automobile et près de 80 % d'entre elles voient des liens entre la pollution de l'air liée à la circulation automobile et la santé.

Association pulmonaire du Canada

RESPIREZ

R A P P O R T D ' I M P A C T 2 0 2 3 - 2 4



Le radon est la deuxième cause de cancer du poumon au Canada. Nous avons sensibilisé les gens aux dangers du radon dans les habitations, et fait connaître notre programme de subventions pour l'atténuation des effets du radon, grâce à une campagne de médias sociaux sur le thème de l'Halloween, en octobre.

Exprimer sur la Colline parlementaire les préoccupations des Canadien-nes quant à la qualité de l'air

Nous avons signalé ces résultats lors de nos rencontres plus tard dans le mois avec les décideur(-euse)s sur la Colline du Parlement afin de les sensibiliser aux effets de la pollution de l'air liée à la circulation automobile (PACA) et des changements climatiques sur les poumons des personnes au Canada.

En décembre, l'APC a pris la parole lorsque le gouvernement fédéral a annoncé la nouvelle norme sur la disponibilité des véhicules électriques afin d'encourager les constructeurs automobiles à proposer davantage de voitures et de camions à batterie au Canada. En mars, l'APC a cosigné avec l'Institut Pembina un article d'opinion publié dans le Hill-Times : « The true cost of gas-powered medium and heavy-duty vehicles ».

R A P P O R T D ' I M P A C T 2 0 2 3 - 2 4



Le bureau canadien de l'agence de publicité McCann, renommée mondialement, a aidé l'APC à sensibiliser les gens aux moyens de protéger leurs poumons contre la fumée des feux de forêt. L'image ci-dessus a servi dans une campagne numérique et a été publiée dans le Globe and Mail en novembre, ce qui a incité le public à visiter le microsite de l'APC www.protegezvospoumons.ca.

Dans l'enquête pancanadienne sur la qualité de l'air réalisée par l'APC en octobre 2023, 68 % des personnes interrogées se sont dites préoccupées par la qualité de l'air extérieur, soit 18 % de plus que deux ans auparavant.

www.poumon.ca/qualité-lair

Association pulmonaire du Canada
RESPIREZ



PROMOTION DE LA SANTÉ

La source privilégiée d'informations à jour, fondées sur des données probantes et accessibles

L'APC s'efforce d'être la source privilégiée d'informations fondées sur des données probantes et de ressources conviviales pour les patient-es. Nos feuillets d'information, vidéos et autres ressources présentent des informations sur les symptômes, les causes, le traitement et la prise en charge des maladies. Cette année, nous avons mis à jour et développé nos ressources sur la MPOC, notamment en créant un nouveau plan d'action pour la MPOC facile à utiliser. Nous avons mis à jour et enrichi notre contenu sur le cancer du poumon, et travaillé à faire connaître les programmes de toutes les provinces sur le dépistage du cancer poumon afin que les personnes admissibles à un dépistage précoce puissent profiter de cette intervention qui pourrait leur sauver la vie.

Sensibilisation aux vaccinations recommandées

Nous avons concentré nos efforts sur l'incitation à la vaccination contre les infections respiratoires courantes (COVID-19, influenza, pneumonie et virus respiratoire syncytial [VRS]), et rappelé aux personnes atteintes d'une maladie pulmonaire qu'elles sont particulièrement à risque de développer une maladie sévère. Nos campagnes ont mis à profit divers canaux – des messages d'intérêt public diffusés à la télévision nationale, la distribution d'un outil de rappel et de suivi vaccinal à utiliser lors des rendez-vous médicaux, de même qu'un supplément dans le magazine *Maclean's* sur le Mois du poumon.

Association pulmonaire du Canada

RESPIREZ

L'Association pulmonaire du Canada vous invite à
DONNER DE L'AMOUR À VOTRE

POUMONS

Demandez à votre médecin de famille, à votre infirmier(-ère) praticien-ne ou à votre pharmacien-ne quels vaccins vous conviennent.

**GRIPPE | COVID-19 | PNEUMONIE
VIRUS RESPIRATOIRE SYNCYTIAL (VRS)**



Dans le cadre de notre campagne « Donnez de l'amour à vos poumons », nous avons envoyé notre outil de rappel de vaccination directement à 14 300 ménages.

Notre message pour promouvoir la vaccination contre les infections respiratoires courantes a été diffusé 117 716 fois sur les réseaux nationaux de câblodistribution, et inclus dans le supplément du Mois du poumon de *Maclean's*, qui compte un lectorat de 1,45 million de personnes et 592 000 consultations numériques.



www.poumon.ca/vivre-avec-une-maladie-pulmonaire

PROGRAMMES

Des programmes pour soutenir les personnes vivant avec une maladie pulmonaire

Nous avons poursuivi notre programme virtuel de réadaptation pulmonaire « RESPIREZ mieux – Gardez la FORCE » et y avons accueilli notre 1 000e participant-e. Le taux de participation à nos groupes de soutien mensuels en anglais et en français est en constante augmentation. Nous avons commencé à préparer une évaluation formelle du programme.

Nous avons également poursuivi nos programmes de financement basés sur les besoins, en octroyant des subventions pour l'atténuation du radon et l'achat d'appareils CPAP pédiatriques.

Des personnes de partout au pays ont appelé notre Ligne d'assistance téléphonique pour des questions liées à la santé pulmonaire, y compris un nombre important d'appels au sujet des effets de la fumée des feux de forêt sur les poumons.

Association pulmonaire du Canada
RESPIREZ

Ce que les participant-es disent de notre programme virtuel de réadaptation pulmonaire RESPIREZ mieux, gardez la FORCE :

« J'avais du mal à obtenir des réponses de mes médecins au sujet de ma maladie. J'aime que le programme soit facile à comprendre. Le groupe de soutien m'aide à parler de mes expériences avec d'autres; j'espère pouvoir les aider. »

« C'est ce que je cherchais. Ce que j'aime, c'est qu'il explique en mots simples ce qui se passe, pourquoi je me sens comme je me sens, et comment combattre beaucoup de choses. »

« J'ai reçu un diagnostic de MPOC il y a un an. Le module 2 m'a aidé à comprendre mes symptômes normaux et quoi faire lorsqu'ils s'aggravent. »

Nous avons fourni des appareils pédiatriques de CPAP à 23 enfants dont les familles n'avaient pas les moyens de s'offrir cet équipement salvateur – une valeur totale de 47 000 dollars.



www.poumon.ca/recherche

RECHERCHE

Investir dans la recherche sur la santé respiratoire

Depuis 1959, l'APC investit dans l'avenir de la recherche canadienne sur la santé respiratoire en finançant les prochaines générations de chercheur(-euse)s du domaine. Cette année, nous nous réjouissons d'avoir financé les projets de recherche de 14 chercheur(-euse)s en début de carrière. Pour la première fois, nous nous sommes associé-es à RechercheNB pour financer deux scientifiques du Nouveau-Brunswick.

En septembre, l'APC a annoncé qu'elle est devenue partenaire du programme de subventions d'équipe sur la santé pulmonaire des Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC), qui investira jusqu'à 15,5 millions de dollars pour soutenir huit équipes de recherche. Les noms des équipes lauréates ont été annoncés à la mi-2024.

**Depuis 2017, l'APC a octroyé près de 3 millions de dollars,
soutenant 85 projets de recherche.**

R A P P O R T D ' I M P A C T 2 0 2 3 - 2 4

En avril, nous avons accueilli à Montréal plus de 30 étudiant-es de cycles supérieurs et chercheur(-euse)s en début de carrière lors du programme RENASCENT (Respiratory National Scientist Core Education Training), un événement annuel organisé pour accroître les occasions de mentorat et soutenir le développement de carrière, conjointement au Congrès canadien sur la santé respiratoire (CCSR).



« Un diagnostic précoce est essentiel pour prévenir les maladies pulmonaires et leurs complications. Certaines définitions actuelles de la santé pulmonaire ignorent toutefois les effets cumulatifs des expositions nocives, des infections pulmonaires et de la mauvaise qualité de l'air. En revoyant notre approche actuelle et en estimant combien de personnes risquent d'être laissées de côté par la seule utilisation des tests respiratoires, nous souhaitons susciter un intérêt pour le développement d'approches en santé respiratoire nouvelles et améliorées afin de détecter les maladies plus tôt et d'améliorer les résultats. »

Cole Bowerman a reçu de l'APC une bourse de doctorat en médecine pour soutenir sa recherche intitulée « Hidden amongst healthy: Normalization of respiratory pathology and health disparities by reference equations » [Dissimulées parmi les individus en bonne santé : normalisation de la pathologie respiratoire et des disparités de santé par des équations de référence].

92 % des chercheur(-euse)s financé-es par l'APC en 2017 et 2018 sont encore au Canada en 2024.

R A P P O R T D ' I M P A C T 2 0 2 3 - 2 4

ASTHME

Fellowship clinique

Clarus Leung

University of British Columbia

*En partenariat avec la Fondation canadienne
d'allergie, d'asthme et d'immunologiste*

ASTHME

Bourse d'études du programme de
recherche paramédicale

**Shirley Quach & Teresa To
SickKids**

*En partenariat avec Réseau canadien de
recherche respiratoire*

ASTHME

Bourse de voyage, RCRR

**Francis Lissanga Dendo
Université de Moncton**

En partenariat avec RechercheNB

MPOC

Fellowship paramédicale

**Shirley Quach
McMaster University**

MPOC

Bourse d'études du programme de
recherche paramédicale

**Tania Janaudis-Ferreira
McGill University**

*En partenariat avec Réseau canadien de
recherche respiratoire*

MPOC

Ph. D. bourse d'études

**Konstantyn Dmytriiev
University of Alberta**

*En partenariat avec Réseau canadien de
recherche respiratoire*

FIBROSE KYSTIQUE

Fellowship

Razieh Enjilela

Toronto Metropolitan University

*En partenariat avec Réseau canadien de
recherche respiratoire*

SOMMEIL ET EXERCICE

Ph. D. bourse d'études

**Felix Girard
McGill University**

CANCER DU POUMON

Bourse de voyage, RCRR

**Hadrien Gayap Tagheu
Université de Moncton**

En partenariat avec RechercheNB

HYPERTENSION PULMONAIRE

Ph. D. bourse d'études

**Saeid Maghsoudi
University of Manitoba**

*En partenariat avec l'Association pulmonaire du
Manitoba*

SANTÉ PUBLIQUE / SANTÉ DE LA POPULATION

M. D. Bourse d'études

**Cole Bowerman
Dalhousie University**

*En partenariat avec Réseau canadien de
recherche respiratoire*

SANTÉ PUBLIQUE / SANTÉ DE LA POPULATION

Ph. D. bourse d'études

**Maks Dziura
University of Windsor**

R A P P O R T D ' I M P A C T 2 0 2 3 - 2 4

Conseil d'administration



Nora Lacey
Présidente
Saint John, N.-B.



Deborah Harri
Trésorière
Winnipeg, MB



Andrea Power, MAP, PMP
Ancienne présidente/Secrétaire
Calgary, AB



Alayne Crawford
Ottawa, ON



Paul Havey, CPA, CA, IAS.A.
Ottawa, ON



Kate Hurlburt, K.C.
Edmonton, AB



Larry Lands, M.D., Ph.D.
Montréal, PQ



Margaux McDonald
Ottawa, ON



Julia Wright, Ph.D.
Halifax, N.-É.

R A P P O R T D ' I M P A C T 2 0 2 3 - 2 4

Nous travaillons en étroite collaboration avec

- Société canadienne du thoracologie
- Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC) Institut de la santé circulatoire et respiratoire (ISCR)
- Asthma Canada
- Fondation canadienne d'allergie, d'asthme et d'immunologie
- Association canadienne des médecins pour l'environnement (ACME)
- Association canadienne des scientifiques et technologues en radon (ACSTR)
- Société canadienne du cancer (SCC)
- Pembina Institute
- Alliance canadienne pour l'électrification des autobus scolaires (ACEAS)
- Partenariat canadien pour la santé des enfants et l'environnement (PCSEE)
- Réseau canadien de recherche respiratoire (RCRR)
- Clean Energy Canada
- Coeur + AVC
- Immunisation Canada
- Pollution Probe
- Éducation physique et santé Canada (EPS Canada)

Nous sommes fièrement membres de

- PartenairesSanté
- Air Quality Roundtable
- Alliance for a Tobacco-free Ontario
- Table ronde pancanadienne du milieu respiratoire sur la COVID-19
- Coalition canadienne des organismes de bienfaisance en santé
- Global Lung Cancer Coalition

Nos entreprises partenaires

- AstraZeneca Canada
- Glaxo Smithkline Canada
- Great West Radon
- Merck Canada
- Pfizer Canada
- Sanofi Canada
- Trudell Medical International

États financiers vérifiés

Association pulmonaire du Canada État des résultats

Pour l'exercice clos le 31 mars	2024	2023
(voir notes 2, 6 et 8)		
Produits		
Dons, legs et commémoratifs	1 331 544 \$	1 037 300 \$
Commandites	263 522	254 575
Intérêt et produits financiers	108 510	62 551
Dons de campagne	91 762	113 844
Contrats de programmes et de projets	70 460	69 620
Endossements	28 800	28 245
Produits divers et autres	27 107	1 400
Subventions	16 752	-
Cotisations provinciales	-	80 447
	1 938 457	1 647 982
Charges		
Salaires et bénéfice relié	741 948	625 099
Conseillers	176 000	339 215
Subventions à la recherche et récompenses	143 637	266 677
Autres charges d'exploitation	127 387	253 518
Subventions de fonctionnement santé	101 136	45 937
Personnel sous contrat à temps partiel	83 819	71 305
Déplacements et réunions	49 174	20 727
Publicité et promotion de la santé	44 273	56 679
Honoraires professionnels	37 496	69 793
Loyer et baux	17 410	15 145
	1 522 280	1 764 095
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges d'exploitation	416 177	(116 113)
Gain (perte) non réalisé(e) sur placements	107 922	(64 323)
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges de l'exercice	524 099 \$	(180 436) \$



Association pulmonaire du Canada

RESPIREZ